

Porównanie tłumaczeń Mateusza 8:15

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	i dotknął — rękę jej, i pusiła ją — gorączka, i podniosła się i usługiwała Mu.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I dotknął ręki jej i opuściła ją gorączka i została podniesiona i służyła im
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wówczas dotknął* jej ręki i opuściła ją gorączka; a ona wstała i zaczęła Mu usługiwać.**1)2)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I dotknął ręki jej i opuściła ją gorączka. I podniosła się i służyła im.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I dotknął ręki jej i opuściła ją gorączka i została podniesiona i służyła im

¹⁾ <x>470 8:3</x>

²⁾ Jezus rozwiązuje nasze problemy, abyśmy rozwiązywali problemy innych.